



數位元端國際夥伴學校方案一 SDG11永續城鄉—竹塹尋成日跡踏查

新竹市私立曙光女子高級中學

壹、方案概覽

	行政及夥伴機制	課程及教學實施	評估及修正機制
交流前	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協助跨國溝通。 2. 建置教學設備。 3. 聯繫領域，主持共備課程會議。 4. 架設教師討論平台。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 教師依 SDGs11 討論主題，提出共備方向。 2. 聯合國「責任消費」政策起源及發展。 3. 討論兩校學習課程方向及期程。 4. 設計共用學習單。 5. 建立學伴制度。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 評估雙方學生程度。 2. 測試媒體設備，讓交流畫面順暢。
交流中	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協調交流時間(考慮時差及校內課程調整)。 2. 處理每一次交流中硬體及軟體需修正問題。 3. 視訊現場協助。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 檢視學生學習資料。 2. 檢核兩方學生討論進度。 3. 學伴每週定期雲端討論。 4. 教師定期以小組方式與學生討論。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 於每次視訊後進行檢討會議。 2. 修正深度及廣度符合實際需求。 3. 觀察兩國學生觀念上的差異及對交流方式的接受度後進行修正。 4. 學生進行視訊過程錄影檢討，針對各修缺失進行修正。 5. 查看學習單，兩方教師批閱討論後發現問題及修正方向。
交流後	<ol style="list-style-type: none"> 1. 保留視訊資料，提供雙方做檢核。 2. 檢討共備方式，並做成方案，以提供未來交流使用。 3. 將交流影音檔重新剪輯，提供下年段學生參考。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 學生交流方案線上發表後保留給於學生上傳歷程。 2. 將學生學習單及成果集合成冊。 3. 帶領學生反思各殖民過的地區，有些正向的文化保留。弭平曾經殖民的過往。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 檢視學生成果後，雙方研討未來議題的延伸。 2. 評估此議題融入SDGs其他指標的可能性，作為下年度的規劃。 3. 評估兩方學生對此課程探究能力並檢視學生差異後進行下年度學習規劃。

學校基本資料

學校階段與類型：

普通型高中

學校規模：

班級數：國中部 24班
高中部 24班

學生人數：國中部 1094人
高中部 1060人

教師人數：107 人

交流類型：

辦理國際網路交流方案—數位雲端國際夥伴學校方案

交流國家與單位：亞洲

日本大阪樟蔭高校、日本兵庫寶塚北高校

貳、情境分析與交流目標

一、學校資源盤點

學校課程	特色課程	<ol style="list-style-type: none"> 1. SDGs 國際教育社群：新竹「共」玩、「SDG 1 終結貧窮」、「SDG 14 保育海洋生態」議題課程 2. 110 通過 SIEP 國際交流課程計畫與日本 6 校共進行 10 場次議題融入教學，課程包含 SDGs5 及 SDGs11，並利用 google classroom 進行兩地學生及教師共備學習。 3. 111 年通過 SIEP 國際交流課程計畫與日本及韓國 5 校共進行 14 場次議題融入教學，課程包含 SDG11 及 SDG12，並利用 google classroom 進行兩地學生及教師共備學習。 4. 112 閱讀理解與表達社群師生受邀參加高優團隊中小學前導學校聯合研討會-經典課程再現 SDGS 與國際教育組分享
	相關課程計畫	<ol style="list-style-type: none"> 1. 多元選修開設表達力課程→當中含國際移動力及英語表達力 2. 多元選修課程「第一次寫論文就上手」課程→以提升學生論文探究與寫作能力為目標 3. 多元選修「總體藝術」課程→以探究「日本舞伎」為題，分別探討藝伎與舞伎的傳承、習藝、歷史典故、服裝，並以熱門劇「舞伎家的料理人」與學生進行有趣探討。 4. 閱讀理解與表達課程以 SDGS+生命教育課程進行議題研究，並採用 ORID 焦點分析法，協助學生提出可行動之具體方案並執行。 5. 多元選修課程「議想天開」課程→以國內外重要議題為出發點，讓學生透過科技與社會(STS)四大面向思考法來分析議題。 6. 與美國高中進行雙聯學制課程。 7. 規劃與美國加州大學進行課程選修。
教師社群	國際教育知能	<ol style="list-style-type: none"> 1. 111學年度辦理台灣天主教學校國際教育教師研習 2. 本校魯和鳳校長擔任SIEP課程講師 3. 本校2名教師通過國際教育2.0培力人員訓練 4. 111學年度參與國際交流工具包撰寫小組 5. 通過教育部112全英授課計畫 6. 112 部分領域雙語教學計畫
	國際教育相關社群	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校設有SDGs跨領域社群，內部包含英文科、國文科、地球科學科、地理科、生物科、家政科、生命教育科共同參與。 2. 設有國際教育推動小組，制定學校國際教育各項方針。 3. 天主教新竹教區學校國際化推動小組。
學生背景	多元文化背景	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校設有應用英語科、應用日語科 2. 本校開設日語、韓語、西班牙語、德語第二外語選修課程，並成立日本文化及韓國文化社團。 3. 本校目前有日籍生1名 4. 本校鄰近新竹科學園區及清大、交大兩所頂尖大學，學生家長多從事高科技產業及教職，更多具有國外求學背景，對學生國際競爭力要求高。
	國際交流經驗	<ol style="list-style-type: none"> 1. 2002年起每年辦理日本教育旅行迄今(因疫情中斷，112學年恢復) 2. 2012年起每年辦理東京城市探索自助活動迄今(因疫情中斷，112學年恢復) 3. 每學期與日本學校進行兩地產業結合相關議題探究 4. 與姊妹校進行學生短期寄宿家庭交換活動 5. 本校自104學年度開始與日本進行視訊課程，次數逐年增加。 6. 110學年度因疫情爆發，與日韓兩國大規模展開視訊交流課程；110第一學期共進行10場次視訊教學互動；111學年度進行14場次以上議題討論
外部資源	家長參與	<ol style="list-style-type: none"> 1. 具第二外語能力家長協助學校各校交流活動。 2. 以家長會為核心，結合各界人力資源，提供交流相關課程及軟體支援。 3. 本校鄰近新竹科學園區、清、交兩校及台大生醫園區，家長為高科技工程師及大學教授比例高，對於加深加廣課外活動參與度高。 4. 成立寄宿家庭相關資料庫。進行外國學生inbound交流時，家長踴躍爭取接待機會，並積極配合訓練課程。
	社區與組織資源	<ol style="list-style-type: none"> 1. 玄奘大學日文系教授群 2. 中華大學日文系教授群 3. 日本兵庫縣國際交流協會 4. 曙光日本留學生校友組織

二、國際教育現況分析

國際交流活動

√ 外國師生來訪 √ 本國師生出訪 √ 國際網路交流方案

師生出訪

1. 92學年度開始進行日本教育旅行至疫情前共18年未停歇。
2. 105學年迄今樟蔭、富士見兩校學生，進行15-30天短期寄宿家庭及校園交換體驗活動。

師生來訪

每年接待近8所學校來訪。

國際網路交流方案

1. 110學年通過SIEP國際交流：課程計畫申請，共進行6校10場次視訊教學互動。
2. 111年通過SIEP國際交流課程計畫與日本及韓國5校共進行14場次議題融入教學，課程包含SDG11及SDG12，並利用google classroom進行兩地學生及教師共備學習。
3. 與韓國仁明高中進行culture box交換活動。
4. 辦理英、美遊學活動。
5. 通過111學年度國際教育旅行課程發展計畫分別與日、韓進行「旗袍與和服」及「從街頭、市場到國宴—台韓國的庶民小吃」視訊課程

締結國際姊妹校

√ 亞洲

日本大阪樟蔭高等學校：2015年

日本東京富士見高校：2018年

三、本學年度目標與關鍵成果

目標一：本校位於新竹市政中心旁，距本校 1 至 2 公里範圍內，聚集了多處日據時期的歷史建築，結合新竹市政府推動古蹟保存三部曲「給予身份、修復、活化」，帶領學生以永續城鄉為題歷史建築群的前世今生探討。

1. 帶領學生地毯式探討大新竹地區有多少已修復或正在修復的日式建築。
2. 擇 3 處較具特色，且在修復後具有特色的建物進行探究。

目標二：殖民文化遺產的多元文化思維：曾受日本統治的台灣，至今仍有許多日本的文化及生活方式殘留在各種生活細節中。藉由永續城鄉的探究，再與日本學校進行各相關主題的正向對話，讓學生能更了解在修復及活化的過程中，對於時事的考究驗證如何做到永續發展。

1. 探討目前台灣容有哪些生活習慣或常用語言受到殖民文化的影響。
2. 拜訪市府相關單位了解古蹟活化過程遇到那些問題。
3. 探討在建物永續再生的修復過程中，有哪些建物的精神被保留下來。
4. 和日本學校討論日式建築物的特色及各種特殊意涵。

目標三：比較台灣、中南美洲、香港、澳門等地曾經受過殖民的國家，目前尚保留那些殖民時期的歷史建物及他的現狀。

1. 歷史老師帶領學生找出受過日本殖民的地區當地的現狀，並進行今昔的比較。
2. 港澳地區受英國殖民甚久，也與台灣鄰近，是國人經常旅遊的地區，讓學生找出最多觀光客會參訪的歷史景點和目前的維護狀態。
3. 中南美洲早期受西葡殖民，雖然脫離很久，但語言文化影響甚鉅，請學生探討中南美洲有哪些國家總統府是和台灣一樣從殖民時期保留到現在

目標四：聯合國教科文組織（UNESCO）的「文化表現多樣性保護與推廣公約」，第一條指出公約的目的是要保護與推動文化表現的多樣性，同時也要鼓勵不同文化間的互動與對話。

1. 在課程中，帶領學生蒐集歷史建物的履歷，了解古蹟的各階段使用狀況。
2. 實地探訪歷史建物，並請日本學生介紹日式建築有哪些特點。

目標五：活化與再生：比對修復前後史蹟的狀態，了解現行運營團隊對古蹟保護及利用方式。

1. 帶領學生拜訪建物活化的工作團隊，了解如何進行考究及評估各項物品的保存價值。
2. 與社區大學教師合作，結合地方學課程進行研討。
3. 實地了解目前古蹟再利用的現狀，若作為展場、咖啡廳、餐廳等各種用途，又有哪些保護規定，避免讓修復古蹟遭受破壞。
4. 歷史建物活化後是否能帶動地方的人潮，增加觀光收益。

目標六：探訪兩國共有的記憶

1. 日本學生到校參訪時，能一同步行前往鄰近這些地點，由台灣學生進行解說。
2. 由本校日文科及英文科共同協力完成簡報及導覽。
3. 製作中日對照導覽手冊，加入簡單圖解，讓學習成果得以保存。

目標七：依據本校專業群科設計課程

1. 成立跨領域社群，由國際教育社群、社會群科，日文及英文群科、藝術群科人員共同合作。
2. 由社群產出教案，並安排課程由不同群科進行指導。

四、組織分工

組別	職稱	工作事項
召集人	校長魯和鳳	<ul style="list-style-type: none"> 綜理學校國際教育，以及課程發展、計畫、執行與考核事宜。
副召集人	副校長楊健一	<ul style="list-style-type: none"> 綜理學校國際教育，以及課程發展、計畫、執行與考核事宜。
執行秘書	學務主任徐芝玲	<ul style="list-style-type: none"> 負責計畫申請規劃及檢視各項計畫實施期程、及對外連繫窗口。 定期召開檢討會議。
行政組	教務主任蔡嘉訓 學務主任徐芝玲	<ul style="list-style-type: none"> 規劃設計各項交流活動內容、提報計畫、召開會議、定期連繫、追蹤推動情形、成效檢討、成果報告。 檢視學生成果發表
課程組	教學組游雅婷組長 國際教育組郭宇全組長 各相關領域召集人	<ul style="list-style-type: none"> 推動各教研會運作，橫向連結各個領域。 學生成果發表訓練
課程研究發展組	SDGs國際教育社群 英文科教研會 日文科教研會 社會科教研會	<ul style="list-style-type: none"> 發展設計與檢討改善學校國際教育計畫課程。 編寫國際教育指標操作型定義、教學活動設計及自評表。 發展各種創新教學方法與教學策略，以及發展與檢討改善多元化教學評量。 檢視及訓練學生成果發表
設備組	總務主任陳錦慧 資訊人員	<ul style="list-style-type: none"> 負責課程策劃執行教育相關軟硬體設施，以提昇電腦連結各科教學之專業技能及多媒體教學。 提供相關教學行政支援，充實相關資訊、設備、圖書、光碟等教學設備。
會計	會計主任郭雅億	<ul style="list-style-type: none"> 經費預算審核與核銷

參、對應國際教育議題實質內涵

彰顯國家價值

- √ 國U3
參與我國永續發展的行動。

尊重多元文化與國際理解

- √ 國U5
肯認跨文化反思的重要性。

強化國際移動力

- √ 國U7
理解跨語言與探究學習的多元途徑。

善盡全球公民責任

- √ 國U10
辨識全球永續發展的行動策略。

肆、交流方案

數位元端國際夥伴學校方案—SDG11永續城鄉—竹塹尋成日跡踏查

交流單位 日本大阪樟蔭高校、日本兵庫寶塚北高校

實施對象 高二全體學生

相關領域/科目 英文科、社會科、藝能科、SDGs教育社群

國際教育議題 實質內涵

國U3

參與我國永續發展的行動

國U5

肯認跨文化反思的重要性

國U7

理解跨語言與探究學習的多元途徑。

國U10

辨識全球永續發展的行動策略。

轉化學習目標

1. 了解政府推廣老建築保存與再生計畫的政策。
2. 了解台灣各地古蹟活化優良案例

1. 理解兩國化的異同處，反思從 1945 年戰後後台灣社會的改變。

1. 學習目標：學生能運用外語及多元管道與他國分享交流。
2. 以英文作為交流手段，全球議題為目標進行探究
3. 學生與日本進行視訊，將研究結果以英文發表。

1. 認識聯合國永續城市及鄉村的政策指標。
2. 了解各曾經被殖民國家對於殖民時期建物的保存現狀



交流前

一、行政及夥伴關係

1. 協助跨國溝通
2. 建置教學設備
3. 聯繫領域，主持共備課程會議
4. 架設教師討論平台

二、課程及教學實施

1. 教師依 SDGs11 討論主題，提出共備方向
2. 聯合國「責任消費」政策起源及發展
3. 討論兩校學習課程方向及期程
4. 設計共用學習單
5. 建立學伴制度

三、評估及修正機制

1. 評估雙方學生程度
2. 測試媒體設備，讓交流畫面順暢

四、遴選交流學生方式

學生資格 保障弱勢生5位	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校高二全體學生(含所有弱勢學生) 2. 對環境議題有興趣者 3. 對英語文有興趣者 4. 能參與思辨者 5. 對國際交流有興趣者
遴選條件	以班級為單位，依據科別和特性，媒合交流對象
遴選方式	<ol style="list-style-type: none"> 1. 由行政端與英文教研會共同合作。 2. 全數學生共同參與視訊，聆聽現場分享。

五、行前課程規劃

時數	課程／活動內容	師資	地點
112年 9月底	<ol style="list-style-type: none"> 1. 了解SDG11永續城鄉的理念 2. 了解台灣文化部推廣老建築保存與再生計畫政策 	SDGs國際 教育社群 教師、 專家學者	本校自主 學習教室
112年9 月底起 連續3周	針對以下主題進行資料搜尋及討論(以新竹地區為主)： <ol style="list-style-type: none"> 1. 建物訪查：探訪鄰近日據時期歷史建物，研究物件 2. 建物身分證：將歷史建物的的前世今生做一通盤整理。 3. 產物活化：就目前近物的利用做多面向討論。 4. 永續城鄉：如何進行更大規模的文化資產保護與活化。 	SDGs國際 教育社群 教師、 專家學者	本校自主 學習教室
112年 10月中 起連續 3周	針對建築古蹟在台日兩方共同的歷史中，對建築特色面、使用面、社會面進行比較並做雙邊討論	SDGs國際 教育社 群、英文 科領域教 師、社會 科領域教 師	本校教學 資源中心



交流中

一、行政及夥伴關係

1. 協調交流時間(考慮時差及校內課程調整)
2. 處理每一次交流中硬體及軟體需修正問題
3. 視訊現場協助

二、課程及教學實施

1. 檢視學生學習資料
2. 檢核兩方學生討論進度
3. 學伴每週定期雲端討論
4. 教師定期以小組方式與學生討論

三、評估及修正機制

1. 於每次視訊後進行檢討會議
2. 修正深度及廣度符合實際需求
3. 觀察兩國學生觀念上的差異及對交流方式的接受度後進行修正。
4. 學生進行視訊過程錄影檢討，針對各修缺失進行修正，
5. 查看學習單，兩方教師批閱討論後發現問題及修正方向

四、交流行程規劃

項目階段	行政及夥伴關係	課程及教學實施	評估及修正機制
112年10月底	教師與學生訂定與日方研究的議題後，開始用雲端與學伴以小組進行討論	英語科教研會 SDGs國際教育社群教師	本校自主學習教室
112年11月至113年1月中	製作簡報進行第一次視訊互動(台日)四校共四次	行政端 英語科教研會 SDGs國際教育社群教師 日語科教研會	本校自主學習教室
112年12月底至113年2月	分別與日方教師共備修正前次視訊視訊狀況(台日)四校共四次	行政端 英語科教研會 SDGs國際教育社群教師 日語科教研會	本校自主學習教室
113年1月至3月	檢核本學期教學過程，修正後依實際情況加深加廣，持續與日方教師及學生互動，定期進行線上討論	行政端 英語科教研會 日語科教研會	本校自主學習教室
113年4月至5月中	製作簡報進行第二次視訊互動(台日)四校共四次，並找出兩國共同相似的建物	英語科教研會 SDGs國際教育社群教師	本校自主學習教室
113年5月底	本校學生進最後整理及檢討，並完成歷程檔案製作	英語科教研會 SDGs國際教育社群教師	本校自主學習教室
113年6月初	112學年國際教育交流活動檢討會議	活動相關人員	本校會議室



交流後

一、行政及夥伴關係

1. 保留視訊資料，提供雙方做檢核。
2. 檢討共備方式，並做成方案，以提供未來來交流使用。
3. 將交流影音檔重新剪輯，提供下年段學生參考。

二、課程及教學實施

1. 學生交流方案線上發表後保留給於學生上傳歷程。
2. 將學生學習單及成果集成冊
3. 帶領學生反思各殖民過的地區，有些正向的文化保留。弭平曾經殖民的過往。

三、評估及修正機制

1. 檢視學生成果後，雙方研討未來議題的延伸
2. 評估此議題融入 SDGs 其他指標的可能性，作為下年度的規劃。
3. 評估兩方學生對此課程探究能力並檢視學生差異後進行下年度學習規劃

伍、學生交流歷程

一、交流前



小組討論



兩國共備



教師共備

A. Google classroom
I've created a Google classroom for all the students and related teachers to join.
Please join by this link: <https://classroom.google.com/NH4N3uK8qN1Y132pcvknj1> or enter the classroom code: ykh4jl.
For the future discussion, students can contact each other by the emails shown in the Google classroom.

B. Groups

1. Have the students join the main classroom meeting on Nov 2 by this link: <https://meet.google.com/mvz-sbdc-dls>.

2. After the introduction, students can go into their breakout rooms. The links are shown as below.

Topic	Group	Japan	Taiwan	Breakout rooms
Earthquake	Group 1	3 students	3 representatives	https://meet.google.com/sb-sqpc-dtl
	Group 2	3 students	3 representatives	https://meet.google.com/vcc-fmxc-gh
Gender Equality	Group 3	3 students	3 representatives	https://meet.google.com/lpp-rhxc-est
	Group 4	2 students	2 representatives	https://meet.google.com/gps-nqpc-sss

3. If students want to make some notes, they can use the Jamboard to cooperate. The Jamboard links have been created:

Topic	Group	Jamboard links
Earthquake	Group 1	https://jamboard.google.com/d/1sk1m-rfv-dh8jPv0e3XMa2N0K1L4_ypH1mV0G1Q3vdi?usp=sharing
	Group 2	https://jamboard.google.com/d/1WQ_0ba9fzIKH1a15u-jazv8UjLkAko80Z6WqY3y6di?usp=sharing
Gender Equality	Group 3	https://jamboard.google.com/d/1Phz7DhB95zWw95mS3aG6tqzU1BmN7agBh_KY_6di?usp=sharing
	Group 4	https://jamboard.google.com/d/1Drd14wvX3aP9q4C9de1Jv3mgP1M8vPr352M6t4vdi?usp=sharing

分組視訊規劃

二、交流中



交流中



日方交流畫面



小組交流



教師引導

三、交流後

視訊交流-1

收穫

- 訓練臨場反應
- 學會換句話說
- 訓練英聽能力
- 訓練溝通能力

問題

- 設備問題
- 在視訊前先測試，避免造成對方困擾和浪費時間
- 單字太難對方不易理解
- 換成簡單的句子解釋，也可以比手畫腳，或者舉較貼近生活的例子

視訊交流-2

這是第一次沒有老師幫助下與日本同學視訊，雖然在語言上是一大障礙，但透過比手畫腳和簡單的英文句子，還是能克服語言上的困難。在視訊時我們發現，其實雙方都沒有多餘時間能執行先前計畫表排定的行程，因此我們在交換各自國家玻璃天花板的意見並且統整完後，我們決定要以ORID的方式呈現最後的報告，這樣是最省時且也同時讓聽眾了解到我們各自的想法

成果發表

REFLECTION

After this exchange we have a deeper understanding of the phenomenon of glass ceiling. We also know the situation of the glass ceiling in Japan. Originally we all thought the reason to large extent the phenomenon of glass ceiling but until we went deep into the search for information explore the subject, only to find that there is still a serious glass ceiling phenomenon in Taiwan but also very fortunate, with the vision of the glass in this problem is slowly being resolved, we look forward to one day to see women in the work of equal treatment.

Reflection

There were many things we didn't know about the ceiling after of glass for example, Japan does not have a female president because, in Taiwan, many women contribute to politics. This time, I understand the difference between Japan and Taiwan. I hope someday it will be an easy world for women to live peacefully. Also, the gap between women and men at work is disappointing. We're sure the problem will continue to be solved.

心得省思

很感謝學校給予我們班國際交流的機會，勇敢踏出自己的舒適圈嘗試英文報告，跨越語言的障礙交朋友，都開拓了我的視野。這段期間我們用Email和Instagram與日本同學聯繫，也體會到科技的日新月異，不管相隔幾公里，都能了解彼此。

藉由這次的交流我第一次嘗試英文報告，我發現在事前要做比中文報告更多的準備，且在英文的發音、講稿的熟練度和台風都是需要注意的地方。因此，我學習到了如何流暢又不死板的完成報告，除多善用圖表外熟悉講稿是最有用的方法，而更重要的是透過這次的交流，我體會到許多不足之處，未來仍應更努力的充實自我，提升自己的英文能力。

學生回饋

陸、學生學習評量與評量結果

一、學習評量方式

國際教育議題 實質內涵	學習目標	學生學習方式
U3 參與我國永續發展的行動	<ol style="list-style-type: none"> 1. 了解政府推廣老建築保存與再生計畫的政策。 2. 了解台灣各地古蹟活化優良案例 	紙本作業 (文獻探討)
U5 肯認跨文化反思的重要性	理解兩國化的異同處，反思從1945年戰後後台灣社會的改變。	學習單、小組報告
U7 理解跨語言與探究學習的多元途徑。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 學生能運用外語及多元管道與他國分享交流。 2. 以英文作為交流手段，全球議題為目標進行探究 3. 學生與日本進行視訊，將研究結果以英文發表。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 實地訪查資料整理 2. 視訊課程觀察 3. 將討論條綱以英文製作簡報
U10 辨識全球永續發展的行動策略。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 認識聯合國永續城市及鄉村的政策指標。 2. 了解各曾經被殖民國家對於殖民時期建物的保存現狀 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 口說議題發表 2. 反饋→議題簡報，實際與日本進行視訊，給予學生報告成果回饋 3. 完成導覽踏查手冊

二、學習評量結果

介紹



新竹州圖書館位於臺灣新竹市東區，是為了日本大正天皇東宮太子裕仁（即昭和天皇）1923年來臺訪問而建設的圖書館，於1998年1月29日公告為市定古蹟。現為新光人壽的財產，一度未開放參觀。後經新光人壽同意，進行活化再利用，2020年01月開放參觀。

紙本作業(文獻探討)
由報告學生提交，一組10人，共4組40人

題

1. 2. 3.
請問建築師是誰 為誰而建立的 新竹州圖書館前身是?

4. 5. 6.
在甚麼戰爭之後該圖書館改為「新竹市立圖書館」 建築師幾年來台 灣 新竹州圖書館現在為誰的財產

學習單
全體參與視訊班級學生全數施作(共高二8個班)

<p>總</p> <p>宇敷越夫(日語:宇敷 越夫/うじき たけお Ujiki Takeo, 1891 年7月24日), 日本建築師, 兵庫縣人, 1917 年至臺灣, 曾擔任台灣總督府技師, 設計有: 嘉義郡役所右翼、新竹州圖書館、北港公會堂、嘉義驛、二水驛、臺南驛、松山鐵道工場、新營驛等建築。</p>		<p>昭和天皇</p> <p>昭和天皇(日語:昭和天皇/しやうわてんのう[せうわてんわう] Shōwa Tennō; 1901年4月29日-1989年1月7日)是日本第124代天皇(1926年-1989年在位), 名裕仁(裕仁/ひろひと Hirohito), 為日本第125代天皇明仁的父親。出生時稱號為迪宮, 徽印印號為若竹。</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

資料整理：針對新竹日治時期歷史進行了解

1. 學生認識所探討的建物建築師，並以視訊方式介紹給日本同學
2. 老師回饋：對踏查的建物時代，及日本統治台灣時期的天皇進行基本認識，提醒學生，以不製造兩國對立的方向進行理解

歷史

該建物最初是作為「新竹街圖書館」,是為了紀念當年仍身為太子的**昭和天皇**裕仁大正十二年(1923年)來臺訪問而籌款興建。大正十四年(1925年)7月31日完工後,於該年8月31日開館,且改為**新竹州**圖書館。二次大戰後,該圖書館改為「**新竹市**立圖書館」。新竹市降格為**縣轄市**後,又改為「**新竹縣**立圖書館」接管



口說議題發表
由報告學生提交，一組10人，共4組40人

建築



為**鋼筋混凝土**建築,入口位於中央,以突出的門廊、加寬的門柱等設計來營造入口意象。立面的柱子上有**磚形條紋**,強化了厚實感。室內使用採光高窗,外部牆面部分飾以**泥塑洗石**裝飾圖樣。

實地訪查
訪查後做成簡報，與日本兩所高校進行視訊交流

柒、成效評估

目標一：本校位於新竹市政中心旁，距本校1至2公里範圍內，聚集了多處日據時期新竹市歷史建築，結合新竹市政府推動古蹟保存三部曲「給予身份、修復、活化」，帶領學生以永續城鄉為題歷史建築群的前世今生探討。

- √ 帶領學生地毯式探討大新竹地區有多少已修復或正在修復的日式建築。
- √ 擇3處較具特色，且在修復後具有特色的建物進行探究。

1. 能了解台灣近代歷史
2. 能找出台灣具有特色的古蹟再造建築
3. 能從生活中找到還存在的殖民國文化

目標二：殖民文化遺產的多元文化思維：曾受日本統治的台灣，至今仍有許多日本文化及生活方式殘留在各種生活細節中。藉由永續城鄉的探究，再與日本學校進行各相關主題的正向話，讓學生能更了解在修復及活化的過程中，對於時事的考究驗證如何做到永續發展。

- √ 探討目前台灣容有哪些生活習慣或常用語言受到殖民文化的影響。
- √ 拜訪市府相關單位了解古蹟活化過程遇到那些問題。
- √ 探討在建物永續再生的修復過程中，有哪些建物的精神被保留下來。
- √ 和日本學校討論日式建築物的特色及各種特殊意涵。

1. 能了解政府的古蹟再造計畫
2. 能了解台灣被殖民時期的生活習慣，到目前還存在。
3. 能了解台日兩國文化有哪些相似處，並能探究其原因。
4. 能初步了解日本建築的基本精神和特色。

目標三：比較台灣、中南美洲、香港、澳門等地曾經受過殖民的國家，目前尚保留那些殖民時期的歷史建物及他的現狀。

- √ 歷史老師帶領學生找出受過日本殖民的地區當地的現狀，並進行今昔的比較。
- √ 港澳地區受英國殖民甚久，也與台灣鄰近，是國人經常旅遊的地區，讓學生找出最多觀光客會參訪的歷史景點和目前的維護狀態。
- √ 中南美洲早期受西葡殖民，雖然脫離很久，但語言文化影響甚鉅，請學生探討中南美洲有哪些國家總統府是和台灣一樣從殖民時期保留到現在

1. 能了解各國被殖民的歷史
2. 能正向看待日本殖民時期至今對台灣的影響。
3. 能知道有多少國家曾經被殖民。
4. 能了解曾被殖民的國家受到多少殖民國影響

目標四：聯合國教科文組織（UNESCO）的「文化表現多樣性保護與推廣公約」，第一條指出公約的目的是要保護與推動文化表現的多樣性，同時也要鼓勵不同文化間的互動與對話。

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> √ 在課程中，帶領學生蒐集歷史建物的履歷，了解古蹟的各階段使用狀況。 √ 實地探訪歷史建物，並請日本學生介紹日式建築有哪些特點。 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 能用英文討論兩國文化、古蹟再造的議題。 2. 能運用資訊能力及社群媒體，跨國與不同背景的學生進行交流。 3. 能以學習夥伴的型態，包容並傾聽不同的意見。 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

目標五：活化與再生：比對修復前後史蹟的狀態，了解現行運營團隊對古蹟保護及利用方式。

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> √ 帶領學生拜訪建物活化的工作團隊，了解如何進行考究及評估各項物品的保存價值。 √ 與社區大學教師合作，結合地方學課程進行研討。 √ 實地了解目前古蹟再利用的現狀，若作為展場、咖啡廳、餐廳等各種用途，又有哪些保護規定，避免讓修復古蹟遭受破壞。 √ 歷史建物活化後是否能帶動地方的人潮，增加觀光收益。 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 能對已修復的建築提出建議和評價 2. 對活化後的古蹟能給予支持 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|

目標六：探訪兩國共有的記憶

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> √ 日本學生到校參訪時，能一同步行前往鄰近這些地點，由台灣學生進行解說。 √ 由本校日文科及英文科共同協力完成簡報及導覽。 √ 製作中日對照導覽手冊，加入簡單圖解，讓學習成果得以保存。 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 能融合1-5項目標，在進行實體交流時進行英文解說。 2. 能設計出簡潔又聚焦的導覽手冊 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

目標七：依據本校專業群科設計課程

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> √ 成立跨領域社群，由國際教育社群、社會群科，日文及英文群科、藝術群科人員共同合作。 √ 由社群產出教案，並安排課程由不同群科進行指導。 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 能建置跨領域群科 2. 各群科能產出教案並推出專業教師指導。 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

捌、相關資源

一、參考資料

新竹市文化局文化資產查詢

<https://nchdb.boch.gov.tw/city/HCCG/assets/overview?limit=12&offset=0&query=%7B%22govInstitutionCode%22:%22300%22,%22belongCity%22:null,%22belongCityId%22:null%7D&sort=registerDate&order=desc>

二、資源平台

公共電視「我們的島嶼—古蹟活化」

<https://ourisland.pts.org.tw/keyword/6703>

國家文化資產網

<https://nchdb.boch.gov.tw/>

文化部再造歷史現場專網

<https://rhs.boch.gov.tw/rhs/>

文化部文化資產局

<https://www.boch.gov.tw/home/zh-tw>